



**PRESSEMITTEILUNG** 24.04.2017

---

**Kulturfestival „Der Deutsche Frühling“ beginnt am 26.04.2017 um 16 Uhr im Punane Maja – Feierliche Eröffnung des „Saksa kevad“ mit dem Partnerland Baden-Württemberg – [www.saksakevad.ee](http://www.saksakevad.ee)**

Mit einem Konzert des badisch-estnischen Jazzpianisten Kristjan Randalu und seiner Band Limes Occidentalis beginnt im Rahmen des „Jazzkaar“ der 8. Deutsche Frühling 2017. Der estnische Kulturminister Indrek Saar, die Baden-Württembergische Staatssekretärin im Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst, Petra Olschowski, der deutsche Botschafter Christoph Eichhorn und die Direktorin des Goethe-Instituts Eva Marquardt eröffnen die Festlichkeiten mit einem Publikum aus Politik, Wissenschaft und Kunst.

Botschafter Christoph Eichhorn und Staatssekretärin Petra Olschowski sind sich einig: „Dieses Jahr begegnen sich mit Estland und Baden-Württemberg zwei Top-Partner – Baden-Württemberg als Erfindungs- und Innovationszentrum Deutschlands und Estland als Vorreiter der digitalen Gesellschaft. Beide sind Liebhaber und Förderer von Kunst und Kultur. Eine Partnerschaft mit Perspektiven!“

Der Auftakt der Festlichkeiten durch den preisgekrönten badisch-estnischen Jazz-Musiker **Kristjan Randalu**, die Kunst-Ausstellung „**Global Control & Censorship**“, das **SWR Sinfonieorchester**, eine **Filmreihe** mit Bezug zum deutschen Südwesten, das Theaterstück „**Stolpersteine**“ und zahlreiche weitere Höhepunkte machen den diesjährigen „Saksa Kevad“ zu einem ganz besonderen Erlebnis.

Vom 25. April bis 25. Mai 2017 präsentiert sich Deutschland mit seinen Partnern in Estland mit mehr als 80 Veranstaltungen zu Kunst, Kultur, Wirtschaft, Politik, Wissenschaft und zur deutschen Sprache. Ein ausführliches Programm finden Sie unter [www.saksakevad.ee](http://www.saksakevad.ee).

*Hinweis: Die Eröffnung des „Saksa kevad“ findet am Mittwoch, den 26.4. um 16:00 Uhr im Punane Maja für geladene Gäste statt. Vertreter der Medien sind willkommen.*

---

**Zum Saksa kevad:** Seit 2010 präsentiert sich Deutschland mit dem „Deutschen Frühling“ in Estland. Gemeinsam stellen alle in Estland tätigen deutschen Organisationen und ihre estnischen Partner ein buntes Programm zusammen, um Deutschland als interessantes, modernes und vielseitiges Land vorzustellen. Die Veranstaltungen reichen von Kultur über Sprache bis hin zu Wirtschaft und Wissenschaft und spiegeln so die Vielfalt Deutschlands und der deutsch-estnischen Beziehungen wider. 2017 ist erneut ein deutsches Bundesland Partner des Festivals – wir begrüßen Baden-Württemberg. Koordiniert wird der Deutsche Frühling durch die Deutsche Botschaft Tallinn in Zusammenarbeit mit dem Goethe-Institut.

Kontakt Presse (Deutsche Botschaft Tallinn):  
[brita.veimen@diplo.de](mailto:brita.veimen@diplo.de), Tel. 6275 314  
[www.saksakevad.ee](http://www.saksakevad.ee)





PRESSITEADE

24.04.2017

## Saksa kevade pidulik avamine 26. aprillil 2017 koos partnerliidumaa Baden-Württembergiga – [www.saksakevad.ee](http://www.saksakevad.ee)

Järjekorras juba 8. Saksa kevad algab sel aastal koos Jazzkaarega: põneva kontserdiga esineb eesti-saksa taustaga džässpianist Kristjan Randalu ja tema ansambel Limes Occidentalis. Eesti kultuuriminister Indrek Saar, Baden-Württembergi liidumaa teadus- ja kunstiministeeriumi riigisekretär Petra Olschowski, Saksa suursaadik Christoph Eichhorn ning Tallinna Goethe Instituudi juhataja Eva Marquardt avavad pidustused koos publikuga poliitika, teaduse ja kunsti vallast.

Suursaadik Christoph Eichhorn ja riigisekretär Petra Olschowski on ühel nõul: „Sel aastal kohtuvad Eesti ja Baden-Württembergi näol kaks tipp-tegijat – Baden-Württemberg kui Saksamaa leiutiste- ja innovatsioonikeskus ning Eesti kui digitaalse ühiskonna uuendaja; lisaks on mõlemad maad veel tõelised kultuuriarmastajad ja selle edendajad. Partnerlus, mis pakub huvitavaid väljavaateid!“

Pidustuste avamine auhindadega pärjatud džässmuusiku **Kristjan Randalu** esinemisega, kunstinäitus „**Global Control & Censorship**“, **SWR Sümfooniaorkester**, värske **filmivalik** Edela-Saksamaalt, teatrietendus „**Komistuskivid**“ ja paljud teised kõrghetked muudavad tänavuaastase Saksa kevade taas eriliseks sündmuseks.

25. aprillist kuni 25. maini 2017 esitleb Saksamaa end Eestis taas rohkem kui 80 üritusega kunsti, kultuuri, majanduse, teaduse ja saksa keele vallast, mis pakuvad midagi igale maitsele.

*Märkus: Saksa kevade avamine toimub kolmapäeval, 26. aprillil kell 16:00 Punases Majas. Sissepääs kutsega. Ajakirjanduse esindajad on teretulnud.*

**Saksa kevadest:** Alates 2010. aastast esitleb Saksamaa end Eestis Saksa kevade üritustesarjaga. Koos oma Eesti partneritega koostavad Eestis esindatud Saksa organisatsioonid mitmekesise programmi, et tutvustada Saksamaad huvitava, kaasaegse ja mitmekülgse maana. Üritused hõlmavad nii kultuuri, keelt, majandust kui teadust, peegeldades nõnda Saksamaa mitmekesisust ning Saksamaa ja Eesti vahelisi suhteid. 2017. aastal on taas festivali partneriks üks Saksa liidumaa – me tervitame Baden-Württembergi. Saksa kevade programmi koordineerib Saksa saatkond koostöös Goethe Instituudiga.

Pressikontakt (Saksa saatkond Tallinnas):  
[brita.veimen@diplo.de](mailto:brita.veimen@diplo.de), Tel. 6275 314  
[www.saksakevad.ee](http://www.saksakevad.ee)

